Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 54

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 5. März
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 5 mars
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 54

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnements:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts.** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 54

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 29 et 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil, également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(Art. 231 e 232 L. E. F., 123 e 29 O. T. F. del 23 aprile 1920.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (art. 209 L. E. F.).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (585[1])

Gemeinschuldnerin: Kunst- und Auktionshaus A.-G., Zürich, Betrieb einer Kunsthandlung in Gemälden und antiken Möbeln und Uebernahme von Auktionen, Bahnhofstrasse 67, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 29. Januar 1932.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 11. März 1932.

Kt. Zürich *Konkursamt Meiten* (656[1])

Gemeinschuldner: Cordazzo, Carlo, geb. 1876, von Herrliberg, Hoch- und Tiefbauunternehmung, in Herrliberg.

Eigentümer folgender Grundstücke:

Herrliberg: Kat. Nr. 1548, 1549, 382, 1210 und 1406.

Erlenbach: Kat. Nr. 1780 (Wohnhaus Nr. 712 und 450 m² Land dazu in der Wanne), und Kat. Nr. 293 (165 m² Wiesland in der Halden an der Zollerstrasse).

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis 15. März 1932.

Kt. Zürich *Konkursamt Ober-Winterthur* (583[1]/4[1])

I.

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Hans Spälty & Cie., Drogenhaus «Vito», Etzbergstrasse 47, in Winterthur/Seen (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Haus Spälty-Glarner, Etzbergstrasse 47, Seen).

Datum der Konkurseröffnung: 8. Februar 1932.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. Februar 1932, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Strauss», I. Stock, in Winterthur.

Eingabefrist: Bis 17. März 1932.

II.

Gemeinschuldner: Spälty-Glarner, Hans, geb. 1894, Kaufmann, von Netstal (Glarus), wohnhaft Etzbergstrasse 47, in Winterthur-Seen (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Hans Spälty & Cie., Etzbergstrasse 47, in Winterthur-Seen).

Datum der Konkurseröffnung: 12. Februar 1932.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt (Art. 231 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes).

Eingabefrist: Bis 8. März 1932.

Innert der nämlichen Frist sind Dienstbarkeiten bezüglich der Liegenschaft Kat. Nr. 1442 des Gemeinschuldners:

Wohnhaus Assek. Nr. 809, Fabrik- und Bureaugebäude Assek. Nr. 892, mit 1960 m² Grundfläche, Hofraum und Garten im Sonnenberg-Seen, soweit unter früherem kantonalen Recht entstanden und noch nicht eingetragen, unter Einlegung allfälliger Beweismittel hierorts anzumelden, ansonst sie gegenüber einem gutgläubigen Erwerber der Liegenschaft nicht geltend gemacht werden können, sofern es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach Zivilgesetz der Eintragung nicht bedürfen.

Bezüglich beider Konkurse vergleiche im übrigen das Schweizerische Handelsamtsblatt Nr. 39 vom 17. Februar 1932, und Amtsblatt des Kantons Zürich vom 19. Februar 1932.

Bei Einreichung der Forderungseingaben usw. ist unzweideutig anzugeben, für welchen der beiden Konkurse der betreffende Anspruch geltend gemacht wird, bzw. ob die Berücksichtigung der Eingabe in beiden Konkursen verlangt wird.

Kt. Bern *Konkursamt Büren a. A.* (781)

Gemeinschuldner: Christmann, Ernst, Johs. sel., von Kallern, Korbwarenfabrik, Büren a. A., und Verkaufsgeschäft in Bern, Bubenbergplatz 12 a.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 1932.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 14. März 1932, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Büren a. A.

Eingabefrist: Bis und mit dem 4. April 1932.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (780)

Failli: Grandjean, Gabriel, ferblautier, à Broc.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 mars 1932.

Première assemblée des créanciers: Jeudi 10 mars 1932, à 10 heures du jour, Salle du Tribunal, château de Bulle.

Délai pour les productions: 5 avril 1932.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (776)

Gemeinschuldner: von Arx, Casimir, Sohn, von Olten, Wand- und Bodenbeläge, Olten.

Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Olten Nrn. 1091 u. 1100; Liegenschaft in Walzenhausen Nr. 19F; Lagergebäude und Garage Grundbuch Seebach (Zürich), Bl. Nr. 1317, Kat. Nr. 2026; Liegenschaft in Altstetten (Zürich), Grundbuchplan Bl. Nr. 12, Kat. Nr. 2381.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Februar 1932.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 15. März 1932, 15 Uhr, im Hotel «Merkur», Olten.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis und mit 5. April 1932. Die Forderungen sind Wert 20. Februar 1932 zu berechnen.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (803²)

Dichiarazione di fallimento e convocazione prima adunanza dei creditori.

Fallimento n° 3/1932.

Fallito: Barbey, Jules, impresario, Muralto.

Data del decreto: 16 febbraio 1932.

Termine per la notifica dei crediti: 4 aprile 1932.

Termine per la notifica delle servitù: 24 marzo 1932, relativamente ai seguenti beni immobili di proprietà del fallito:

Nel comune di Minusio:

N° di mappa:			
48/1	Ceresol	vigna	mq. 1066
349	»	vigna	» 906
359	»	vigna	» 902

Nel comune di Muralto

quota parte di comproprietà (la metà) dei n° di Mappa:

138 a	casa	mq. 254	
138 b	giardino	» 923	

N° di mappa corrispondenti ai precedenti n° 572, 573, 574.

N° vecchi: 256, 257.

Nel comune di Ascona

quota parte di comproprietà (la metà) dei n° di Mappa:

1003 B	Sasso Berretto		casa	mq. 130
C.	»	»	rustico	» 170
g.	»	»	parco, prato, vigna	» 2918
i.	»	»	strada	» 173
1424	»	»	parco, prato, vigna	» 3020

N° di mappa corrispondenti ai n° della vecchia Mappa: 367, 368, 369, 370.

Prima adunanza dei creditori: 11 marzo 1932, alle ore 3 pom., nella Sala delle adunanze dell'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti di Locarno.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (787)

Faillie: Société en nom collectif Bovey et Ducret, chaussures, Pépinet 2, à Lausanne.

Date du prononcé: 1er mars 1932.

Délai pour les productions: 5 avril 1932.

Première assemblée des créanciers: Lundi 14 mars 1932, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district, Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (788)

Faillî: Popp, Auguste, tapissier, Avenue Benjamin Constant 2, à Lausanne.

Date du prononcé: 1er mars 1932.

Délai pour les productions: 26 mars 1932.

Faillite sommaire, art. 231 L. P.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (806)

Faillie: Breitmeyer, Robert et Cie., Fabrique d'Horlogerie, Rue du Parc 39, La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 15 février 1932.

Première assemblée des créanciers: Lundi 14 mars 1932, à 14 heures, à la Salle du Tribunal, Place de l'Hôtel de Ville.

Délai pour les productions: 5 avril 1932, incl.

Les créanciers qui ont déjà produit au sursis sont dispensés de le faire à nouveau.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (809)

Failli: Pallandre, Charles, fabrique de bijouterie, Rue de Lausanne 54, à Genève.

Propriétaire des immeubles suivants: situés en la commune de Genève (section Petit Saconnex), parcelle 3295, avec les bâtiments 1216 et 1217.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 février 1932.

Première assemblée des créanciers: Samedi 12 mars 1932, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 5 avril 1932; pour l'indication des servitudes: 25 mars 1932.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (810)

Failli: Adelchi Salerni et Cie., denrées alimentaires, Société en commandite, Place des Grottes 1, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 février 1932.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 3 mars 1932.

Délai pour les productions: 25 mars 1932.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (811)

Failli: Cornu, Ernest, ex-tenancier du restaurant «Au Trianon», actuellement à Vésenaz.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 février 1932.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 3 mars 1932.

Délai pour les productions: 25 mars 1932.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (812)

Failli: Cochand, Emile, ci-devant café de la Banque, à Nyon, actuellement à Bellevue (Genève).

Date de l'ouverture de la faillite: 23 janvier 1932.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 3 mars 1932.

Délai pour les productions: 25 mars 1932.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (813)

Failli: Lequatre, Marcel, cycles, 27, Bd. Helvétique, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 février 1932.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 3 mars 1932.

Délai pour les productions: 25 mars 1932.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (814)

Failli: Vierne, Eugénie-Cécile, Dame, marqueterie, Rue du Rhône 28, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 février 1932.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 3 mars 1932.

Délai pour les productions: 25 mars 1932.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (815)

Failli: Perret, Albert, entrepreneur, Pont de Lancy, Acacias, Genève.

Propriétaire des immeubles suivants: situés en la commune de Lancy, parcelle 423 avec bâtiment n° 1698.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 février 1932.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 11 mars 1932, à 11 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 5 avril 1932, pour l'indication des servitudes: 25 mars 1932.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur-Altstadt* (807)

Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über die Kommanditgesellschaft Honold & Co., Manufakturwaren, in Winterthur, Obergasse Nr. 27, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (790)

Der Kollokationsplan und das Inventar im nachbezeichneten Konkurse liegt auf beim Konkursamt Wil:

Mäder & Cie., Wirkwarengeschäft, Wil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 7. bis und mit 16. März 1932.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (818)

Failli: Clavel, François, marchand de bétail, Aigle.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. du Valais *Office des faillites de Martigny* (789)

Failli: Rossa, A., vins, Martigny.

L'état de collocation de cette faillite est déposé à l'office.

Délai pour l'attaquer: 15 mars 1932.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (816/7)

Faillis:

1. Cartier, André, restaurateur, Bd. du Pont d'Arve 63, actuellement en traitement à l'Hôpital Cantonal, à Genève.
2. S. A. Riard, garage et ateliers de réparations, 10, Rue de Lyon, Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura

(L. F. 230.)

Si entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen* (792)

Gemeinschuldner: Rhyner, Jakob, geb. 1887, von Weiningen, wohnhaft in Schwamendingen, Ueberlandstrasse 382, früher in Rapperswil.

Frist zur Stellung von Begehren für Durchführung des Konkursverfahrens: Bis 15. März 1932.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (801)

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven.

Gemeinschuldnerin: Betriebsgesellschaft des Cinéma Kapitol Bern A. G., in Bern.

Datum der Eröffnung: 16. Februar 1932.

Depositionsfrist: Bis und mit dem 15. März 1932.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten hinreichende Sicherheit leistet.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (782)

Ueber die Firma Gebr. Wilhelm & Fritz Hertig, mechanische Schreinerei und Zimmerei, im Hünibach, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Thun vom 13. Februar 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 26. Februar 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. März 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 300.— Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (819)

Ueber Hartmann-Seiler, Elise, unbeschränkt haftende Gesellschafterin der Kollektivgesellschaft Haerlin & Co., Handel in Walzenperlen, Birsigstrasse 109, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom

16. Februar 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 2. März 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. März 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (820)

Ueber die Aktiengesellschaft Hocoba A.-G. (Hocoba S. A.), Uebernahme von Generalvertretungen der Heiz- und Baubranche, sowie An- und Verkauf, Tausch und Verwaltungen von Liegenschaften, Falknerstrasse Nr. 4, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 22. Januar 1931 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 1. März 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. März 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als gesehlossen erklärt.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (804)

Fallimento nº 4/1932.

Fallito: De-Donatis, Pierino, di Battista, in Locarno-Muralto.
Data del decreto di apertura: 17 febbraio 1932.
Data del decreto di sospensione della procedura: 27 febbraio 1932.

N. B. La procedura di liquidazione sarà definitivamente ritenuta chiusa, se entro il termine di giorni dieci nessun creditore ne chiederà la prosecuzione previo anticipo delle spese relative (art. 230 L. F. E. F.).

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (821)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Portmann, Xavier, domicilié Quai du Cheval Blanc 13, à Genève, par ordonnance rendue le 16 février 1932 par le Tribunal de première Instanee a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 3 mars 1932 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créaneier ne demande d'ici au 15 mars 1932 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire (en fr. 250.—), la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (822)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Brandstätter, Samuel, négociant en Pierres fines, Rue Michel Chauvet 6, à Genève, par ordonnance rendue le 30 janvier 1932 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 3 mars 1932 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créaneier ne demande d'iei au 15 mars 1932 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais néeessaire (en fr. 350.—), la faillite sera clôturée.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Solothurn *Konkursamt Dorneck in Dornach* (777)

Gemeinschuldnerin: Bänninger geb. Meister, Aline, zum Hotel «Bahnhof», in Dornach.

Zehn Tage nach dieser Bekanntmachung wird das Konkursamt zur Verteilung schreiten.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Solothurn *Konkursamt Kriegstetten in Solothurn* (783)

Gemeinschuldner: Jordi, Adolf, Adolfs sel., gew. Baumeister, in Biberist.

Datum des Schlusses: 1. März 1932.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach in Grenchen* (775)

Das Konkursverfahren über Eng-Allemann, Josef, Konfektion, Grenchen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 27. Februar 1932 als gesehlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (823)

Das Konkursverfahren über Stähelin-Schaarwächter, Emil, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 2. März 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (791)

Das Konkursverfahren über Weber-Käser, Albert, Zentralheizungen, wohnhaft gewesen in Arlesheim, ist durch Verfügung des Konkursgerichts vom 1. März 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Thurgau *Gerichtskanzlei Kreuzlingen in Romanshorn* (793)

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat heute im Konkurse des Dünner, Karl, zur Martinsmühle, Schönenbaumgarten, Schluss erklärt.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (622²)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über die Partizipanten-Genossenschaft Zürich Unterstrass gelangen Donnerstag, den 17. März 1932, nachmittags 3 Uhr, im Hotel zum «Falken», Wiedikon-Zürich, im Auftrag des Konkursamtes Zürich-Unterstrass, die nachbezeichneten Liegenschaften neuerdings auf 1. öffentliche Steigerung:

I. Ein Wohnhaus mit Durchfahrt, an der Aemtlerstrasse 75, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2334 für Fr. 240,000.— assekuriert;
Ein Wohnhaus an der Wiesendangerstrasse 3, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2335 für Fr. 160,000.— assekuriert;
Ein Wohnhaus an der Wiesendangerstrasse 5, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2336 für Fr. 160,000.— assekuriert,
samt
11 Aren 77,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Vorgarten, daselbst.
Grenzen, Dienstbarkeiten, Vor- und Anmerkungen laut Grundprotokoll.

II. Ein Wohnhaus an der Wiesendangerstrasse 7, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2337 für Fr. 160,000.— assekuriert;
Ein Wohnhaus an der Wiesendangerstrasse 9, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2338 für Fr. 160,000.— assekuriert;
Ein Wohnhaus mit Durchfahrt, an der Rotachstrasse 68, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2339 für Fr. 200,000.— assekuriert,
samt
11 Aren 89,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Vorgarten, daselbst.
Grenzen, Dienstbarkeiten, Vor- und Anmerkungen laut Grundprotokoll.
Konkursamtliche Schatzung der Objekte sub. Ziff. I oben: Fr. 510,000.—.
Konkursamtliche Schatzung der Objekte sub. Ziff. II oben: Fr. 435,000.—.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Diese hiermit neuerdings angesetzte Steigerung findet statt, weil der Ersteigerer an der ersten Steigerung die Bedingungen nicht erfüllt hat.

Zürich, den 17. Februar 1932. **Konkursamt Wiedikon-Zürich:**
D. Helbling, Notar.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (784)

Konkurssteigerung.

Im Konkursverfahren gegen die Société Immobilière de l'ancien Hôtel Central (Restaurant Coq d'or), gelangt Donnerstag, den 7. April 1932, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant Coq d'or in Biel zur öffentlichen Versteigerung:

Grundbuch Nr. 2422.

Die Besitzung Restaurant zum Coq d'or mit Magazin an der Neuhausstrasse Nr. 37 in Biel, eingetragen im Kataster auf Plan Blatt 29, als Parzelle 2422, mit einem Halte von 2,13 Aren.
Die Brandversicherung für die Hotelbesitzung mit Magazin beträgt Fr. 180,100.—.
Grundsteuerschatzung Fr. 252,600.—.
Amtliche Schatzung Fr. 280,000.— (ohne Zugehör).

Als Zugehör zu dieser Liegenschaft werden mitverpfändet: Geschirr, Mobilien, Installationen usw. im Schatzungswerte von Fr. 57,000.—.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine Steigerung stattfindet und der Zuschlag ohne Rücksichtnahme auf die amtliche Schatzung erfolgt.

Die Steigerungsedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung im Bureau des Konkursamtes Biel öffentlich auf.

Biel, den 2. März 1932. **Konkursamt Biel:**
Rosh.

Kt. Solothurn *Konkursamt Balsthal* (785)

Konkurssteigerung.

Zuhanden der Konkursmasse des Straub, Gottlieb, Gottliebs, Schalenfabrikant, in Welschenrohr, werden Donnerstag, den 7. April 1932, nachmittags 2 Uhr, im Café Billard, in Welschenrohr, nachbeschriebene Liegenschaften öffentlich versteigert:

Nr.	Grundbuch Welschenrohr:	Kt.-Schatzung Fr.	Konkursamtl. Schatzung Fr.
589	33 a 28 m² das Mätteli	1,390.—	
	darauf stehen:		
	1. Wohnhaus u. Schalenfabrik Nr. 140, anno 1920 assekuriert . .	44,000.—	
	2. Scheune Nr. 163, anno 1920 assekuriert . .	8,100.—	
	Summa Schatzung . .	53,490.—	49,800.—
	Zugehör: die Maschinen in der Schalenfabrik konkursamtl. geschätzt Fr. 2800 ohne staatliche Versicherung.		
902	32 a 06 m² Hausmatt im Dorf . .	1,920.—	
	darauf steht:		
	Wohnhaus und Scheuer Nr. 47, anno 1920 assekuriert	23,690.—	25,800.—
	Ferner die Landparzellen Grundbuch Welschenrohr Nrn. 588, 579, 569, 568, 590, 566, 572, 610, 611, 612, 613, 614, 210, 211, 212, 596 und 623 mit einer Totalgrösse von 599 a 19 m² und einer Totalkatasterschatzung	13,800.—	19,350.—

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 15. März 1932 an während 10 Tagen beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Es findet nur eine Steigerung statt.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (779)

Vente d'immeubles à tout prix.

Vendredi 8 avril 1932, à 15 heures, au Café Yersin, à Chailly-sur-Clarens, l'Office des Faillites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques et à tout prix, des immeubles désignés ci-après provenant de la faillite de Margairaz, Henri, sables et graviers, à Chailly-sur-Clarens, domicilié à Blonay, soit:

Commune du Châtelard:

Aux Bayes r. Chailly-sur-Clarens, bâtiment comprenant bureau et couvert pour exploitation de gravier, et prés, d'une superficie de 35 a 48 ca.

Estimation officielle fr. 25.000.—.
Assurance incendie » 11,500.—.

Es Bonnettes r. Chailly-sur-Clarens, bâtiment (local pour outils) et prés, d'une superficie de 9 a 21 ca.

Estimation officielle fr. 35.000.—.
Assurance incendie » 250.—.

Parties intégrantes des immeubles: 4 vagonnets Decauville, voies Decauville, rails, 1 concasseur Klus, 1 moteur électrique, taxe fr. 7092.—.
Une partie des terrains conviendrait pour la construction.
Taxe totale de l'Office des Faillites: fr. 45,000.—.

Conditions de vente et désignation des immeubles au bureau de l'Office des Faillites, Rue de la Gare 26, à Montreux.

Faillite sommaire; enchère définitive et à tout prix.

Montreux, le 1er mars 1932.

L'Office des Faillites de Montreux, agissant par délégation de celui de Vevey:

J. Marguet, préposé.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Hochdorf* (825)

Schuldner: Widmor, M., Maschinenbau, Waldibrücke/Eschenbach.
Datum der Stundungsbewilligung: 29. Februar 1932.
Sachwalter: J. Sidler-Schwander, Sachwalter, Rotenburg.
Eingabefrist: Bis und mit 23. März 1932.
Akteneinsicht: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Montag, den 11. April 1932, nachmittags 2 Uhr, im «Löwen», Eschenbach.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 29. Februar 1932, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (794)

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Gebrüder Roelli, Landesprodukte und Südfrüchten, Fischerstrasse 10, Luzern.
Sachwalter: Louis Bannwart, in Firma Louis Bannwart & Co., Inkasso- und Sachwalterbureau, Hirschenplatz 7, Luzern.
Datum der Stundungsbewilligung: 29. Februar 1932.
Eingabefrist: Bis und mit 24. März 1932.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 4. April 1932 an im Bureau des Sachwalters.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 14. April 1932, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel z. «Wildenmann», Bahnhofstrasse 30, in Luzern.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 29. Februar 1932) innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (795)

Schuldner: Huber, Bernhard, Wagenbauer, Löwenplatz 9, Luzern.
Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt: 1. März 1932.
Sachwalter: Dr. J. Huber, von der Revisions- und Treuhand-A.-G., Pilatusstrasse 19, Luzern.
Eingabefrist: Bis und mit 25. März 1932.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 8. April 1932, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Post, in Luzern.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 28. März an beim Sachwalter.

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Willisau in Ettiswil* (805)

Schuldnerin: Mechanische Werkstätte A. G. Willisau, in Willisau.
Zeitpunkt der Stundungsbewilligung: 26. Februar 1932.
Sachwalter: Franz Moser, Rechtsanwalt, Willisau.
Eingabefrist: Bis und mit 26. März 1932.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 4. April 1932 an beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 14. April 1932, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Kreuz, in Willisau.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 26. Februar 1932, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (824)

Nachlassverträge:

1. Kommanditgesellschaft Oscar Levy & Co., Handel und Verarbeitung in Abfällen aller Art, Lagerplatz Dreispitz, Dornacherstrasse in Basel;
2. Oscar Levy-Kummer, Kaufmann, unbeschränkt haftender Gesellschafter obiger Firma, wohnhaft Oberwilerstrasse 62, in Basel.

Tag der Bewilligung der Stundung: 2. März 1932.
Sachwalter: Dr. jur. Hans Hinderling, Bäumleingasse 3 (Parterre, Zimmer Nr. 30), in Basel.
Eingabefrist: Bis 25. März 1932.
Die im Verfahren gegen Oscar Levy & Co. eingegebenen Forderungen gelten auch im Verfahren gegen Oscar Levy-Kummer als angemeldet.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 19. April 1932, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus Basel (Bäumleingasse 1, Parterre, Zimmer Nr. 7).
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 9. April 1932 an im Bureau des Sachwalters (Bäumleingasse 3, Zimmer 30).

Kt. Basel-Land *Bezirk Sissach* (797)

Schuldnerin: Firma Carrosserie Brodbeck, Auto-Karosseriebau und deren Reparaturen, mit Sitz in Sissach.
Datum der Stundungsbewilligung: 1. März 1932 (Beschluss des Obergerichts von Baselland).
Sachwalterin: Betreibungsamt Sissach.
Eingabefrist: Bis 23. März 1932.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 8. April 1932, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Betreibungsamtes Sissach.
Aktenauflage: Vom 29. März 1932 an im Bureau des Betreibungsamtes Sissach.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Aigle* (827)

Par décision du président du Tribunal du district d'Aigle, le sursis concordataire accordé le 22 janvier 1932, à de Rin, Blanche, Dame, a été prorogé do 2 mois à partir du 22 mars 1932.
L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au 5 mars 1932, est renvoyée au samedi 7 mai 1932, à 11 heures, en Salle du Tribunal, Maison de Ville, à Aigle.
Les pièces seront à disposition des intéressés, dès le 25 avril 1932, au bureau du commissaire.

Aigle, le 3 mars 1932. **Le commissaire au sursis:** H. Chappuis.

Ct. de Genève *District de Genève* (826)

Par jugement du 3 mars 1932, le Tribunal de première Instance a prorogé de deux mois, le sursis concordataire accordé le 18 janvier 1932 à la Société en commandite Tschumi et Cie., fabrique de brosses, Rue des Usines 24, aux Acacias.
L'assemblée des créanciers est fixée au mardi 3 mai 1932, à 10 heures, et aura lieu à la Salle des Assemblées de Faillites, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

Genève, le 5 mars 1932. **Le commissaire au sursis:** Ph. Briquet.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Schwyz *Bezirksgerichtspräsidium Schwyz* (799)

Der Nachlassvertrag Grossmann, Eduard, Kolonialwarenhandlung, Brunnen, kommt Samstag, den 12. März 1932, vormittags 9½ Uhr, vor Bezirksgericht Schwyz zur Verhandlung, wobei allfällige Einwendungen angebracht werden können.

Schwyz, 2. März 1932. **Der Bezirksgerichtspräsident.**

Kt. Solothurn *Richteramt Olten-Gösgen in Olten* (798)

Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung.

Den Gläubigern des Meier, Hans, Kaufmann, in Niedergösgen, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung Montag, den 14. März 1932, vormittags 8 Uhr, vor Amtsgericht Olten-Gösgen in Olten stattfindet.
Allfällige Einsprachen sind an dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich anzubringen.

Olten, den 2. März 1932.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. Alph. Wyss.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (778)

Débiteur: Perroud, Louis, maître menuisier, les Colomballes-Montreux.
Dans son audience du vendredi, 11 mars 1932, à 9 heures du jour, à Vevey, Rue du Simplon 38, 1er étage, le président du Tribunal de Vevey statuera sur l'homologation du concordat proposé par Louis Perroud, susnommé à ses créanciers chirographaires.
Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Montreux, le 1er mars 1932. **Le commissaire au sursis:** J. Marguet, préposé.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Omologazione del concordato
(L. E. art. 308.)

Ct. de Berne *District de Courtelary* (786)

Débiteurs: Etienne & Cie., fabrique d'horlogerie, à Tramelan (F. o. s. du c. du 10 février 1932, n° 33, page 347).
Date de l'homologation: 19 février 1932.
Ce jugement est définitif et exécutoire depuis le 1er mars 1932.

Courtelary, le 1er mars 1932. **Greffe du Tribunal.**

Kt. Aargau *Bezirksgericht Brugg* (802)

Der von Tschanz, Emil, geb. 1900, von Ausserbirrmoos (Bern), Musikhaus, in Windisch, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 20 % abgeschlossene Nachlassvertrag ist am 12. Februar 1932 gerichtlich bestätigt worden.
Der Entscheid ist am 29. Februar 1932 in Rechtskraft erwachsen.

Ct. del Ticino *Pretura di Locarno* (828)

La Pretura di Locarno notifica di avere concessa la moratoria di due mesi al debitore Cohen, Vitalis, «La Rinascente», in Locarno, nominandogli, quale commissario, il avv. Arturo Gianatelli, in Locarno, al quale dovranno essere notificati i crediti, a sensi di legge.

Locarno, il 3 marzo 1932. **Per la Pretura:** D. Degiorgi, assessore.

Widerruf des Nachlassvertrages — Révocation du concordat
(Art. 308 und 316.) (L. E. 308 et 316.)

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (796)

Débitrice: Société en nom collectif Bovay et Ducret, chaussures, à Lausanne.
Date du jugement: 1er mars 1932.

Verschiedenes — Divers

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich, Altstadt* (800)

Die in Sachen des Berg, Silvain, Goethestrasse 16, Zürich, auf den 8. März 1932, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zur Kaufleuten, Zürich 1, angesetzte Gläubigerversammlung muss auf den 15. März 1932, nachmittags 3 Uhr, verschoben werden.

Zürich, den 2. März 1932.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. H. Duttweiler, Rechtsanwalt,
Zürich 1.

Ct. de Fribourg *Greffe du tribunal de la Glâne, à Romont* (808)

Ajournement de faillite. Nomination de commission curatrice.

En audience du 2 mars 1932, le président du Tribunal de la Glâne, procédant en application de l'article 657 C. O. et en complément de son Ordonnance 1 de mesure provisionnelle du 29 février 1932, a prononcé:

1. Le conseil d'administration de la Banque populaire de la Glâne S. A., à Romont, procédera immédiatement à la convocation de l'assemblée généralo des actionnaires, pour lui faire connaître la situation, conformément à l'article 657, al. 1 C. O.
2. L'actif est retiré des mains de la Société, et confié à une commission curatrice chargée d'en assurer la conservation. Elle nantira le juge dès qu'elle estimera que la remise sur pied de la Société n'est plus possible.
3. La commission curatrice est composé de cinq membres en la personne de: Paul Bondallaz, préfet; Alphouse Ayer, conservateur du registre foncier; François Donzallaz, banquier; Fernand Ruffieux, agent d'assurances; Louis Savoy, notaire, tous à Romont. Elle entre immédiatement en fonctions.
4. La signature collective est formée de la signature de Paul Bondallaz, signant collectivement avec Louis Savoy ou Alphonse Ayer.

La commission procédera aux inscriptions nécessaires au registre du commerce.

Romont, le 2 mars 1932.

Le greffier du Tribunal de la Glâne:
G. Bonjour.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Waren aller Art. — 1932. 1. März. Firma **Albert Brunner,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 244 vom 20. Oktober 1931, Seite 2238), Import, Export und Vertretungen in Waren aller Art. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau Johanna Brunner geb. Giss besteht vertragliche Gütertrennung.

1. März. Unter der Firma **Verlagsgenossenschaft Strickerei und Wirkerei** hat sich, mit Sitz in Affoltern a. A., am 1. März 1932 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Vertretung der Interessen der Strickerei- und Wirkerei-Branche und insbesondere die Herausgabe eines Publikationsorgans für diese Branche. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 1000. Als Mitglied der Genossenschaft kann jede natürliche und jede juristische Person auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss der Generalversammlung aufgenommen werden. Jedes Mitglied hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 1000 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Im Todesfall gehen die Anteilscheine und damit die Mitgliedschaft auf die Erben des verstorbenen Genossenschafters bezw. deren Vertreter über; im übrigen sind die Anteilscheine nicht übertragbar. Der Austritt erfolgt solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist auf mindestens vierwöchentliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres, ferner durch Tod und Ausschluss. Dem Ausscheidenden werden seine Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres, höchstens jedoch zum Nennwerte, zurückbezahlt. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Die Anteilscheine werden zu 5 % p. a. verzinst. Ueber die Verwendung allfälliger Betriebsüberschüsse beschliesst die Generalversammlung. Die Erzielung eines eigentlichen Gewinnes für die Mitglieder wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt einen Delegierten des Vorstandes mit Einzelunterschrift. Als Delegierter ist zurzeit bestimmt Dr. Hermann Cohn, Nationalökonom, von Basel, in Zürich. Uebrige Mitglieder des Vorstandes sind: Alois Ruckstuhl, Fabrikant, von Sirnach, in Wil (St. Gallen), Präsident; Walter Wagner, Fabrikant, von Langnau (Luzern), in Zofingen, und Dr. Jakob Weiss, Redaktor und Bezirksgerichts-Präsident, von und in Affoltern a. A. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 91, Affoltern a. A.

Uhren usw. — 2. März. Inhaber der Firma **Jean Bichsel,** in Zürich 1, ist Johann Friedr. Bichsel, von Eggiwil, in Zürich 6. Handel in Uhren und Reparaturen; Spezialität: elektrische Uhren. Bahnhofstrasse 73.

Corsets, Strumpfwaren. — 2. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Victor Bollag & Cie.,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 88 vom 14. April 1927, Seite 694), Corsets und Strumpfwaren en gros, verzeigt infolge behördlicher Aenderung der Hausnummern, als Geschäftslokal: Breitingerstrasse 35, Zürich 2.

2. März. **Baugenossenschaft Kornhausstrasse,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 104 vom 4. Mai 1928, Seite 881). Karl Rutishauser ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. An dessen Stelle wurde neu in den Vorstand gewählt Leo Schaltenbrand, Finanzrevisor, von Laufen, in Zürich. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Josefstrasse 55, in Zürich 5.

2. März. **Aktien-Gesellschaft für den Verkauf von Statistik-Maschinen,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 257 vom 3. November 1930, Seite 2246). Der Verwaltungsrat erteilt Einzelprokura an Walther Galland, deutscher Staatsangehöriger, in Paris.

Laden- und Schaufenstereinrichtungen. — 2. März. Die Firma **Herter-Hirt, Sohn,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 94 vom 25. April 1925, Seite 701), Fabrikation von Laden- und Schaufenstereinrichtungen, erteilt eine weitere Einzelprokura an Hugo Siegwart, von Luzern, in Zürich.

Chemisch-technische Produkte. — 2. März. Die Firma **Emil Geller,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 159 vom 13. Juli 1931, Seite 1529), Handel in chemisch-technischen Produkten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Speiseöle, Fette usw. — 2. März. Inhaber der Firma **Johann Ammann,** in Effretikon-Illnau, ist Johann Ammann-Vogel, von Krummenau (St. Gallen), in Effretikon-Illnau. Handel in Speiseölen und Fetten und chemischen Produkten. In Effretikon.

Fensteroteller- und Türschliesserfabrikation. — 2. März. Inhaber der Firma **Karl Flachsmann,** in Winterthur 2, ist Karl Flachsmann-Roth, von Wetzikon, in Winterthur 2. Fensteroteller- und Türschliesserfabrikation. Frauenfelderstrasse 72.

Pelzwaren, Kürschnerei. — 2. März. Inhaber der Firma **Walter Hunziker,** in Oerlikon, ist Walter Hunziker, von Unter-Kulm (Aargau), in Dietlikon. Die Firma erteilt Prokura an Liny Bachmann, von Herisau (Appenzell), in Oerlikon. Pelzwaren und Kürschnerei. Schwamendingerstrasse 6.

2. März. **Pro Familia Bank A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1931, Seite 1098). Dr. jur. Carl Horber, Dr. ing. Alfred Carrard und Dr. ing. Walter Dällenbach sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Dr. Albert Hoerni, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident und neu wurden in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt: Max Gassmann, Kaufmann, von und in Zürich, als Präsident; Dr. Walter Kern, Treuhänder, von Aarau, in Kilchberg, als Aktuar, und Eduard Egli, Bücherexperte, von und in St. Gallen, sowie Gustav Kern-von Schulthess, Ingenieur-Agronom, von Bülach, in Zürich, als weitere Mitglieder. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen unter sich oder mit dem Prokuristen Ulrich Tobler zu zweien kollektiv.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Radio-Artikel. — 1932. 3. März. Inhaber der Firma **Paul Lanz,** in Roggwil, ist Paul Lanz, von und in Roggwil. Handel mit Radio und radiotechnischen Artikeln. Lindenplatz.

Bureau Bern

Radiovertrieb. — 2. März. Inhaber der Firma **Hans Scheidegger,** in Bern, ist Hans Scheidegger, von Lützelflüh, in Bern. Radio-Vertrieb und Service. Monbijoustrasse 1.

Schuhhandlung. — 2. März. Der Inhaber der Firma **Julius Probst-Hof, vorm. Herm. Kohler-Viola,** Schuhhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1923, Seite 110), ändert die Firma ab in **Julius Probst-Hof.** Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr: Ecke Marktgasse 60/Waaghausgasse 1.

Bürstenfabrikation, Korbwaren. — 2. März. Die Firma **K. Schwalm-Züllig, vorm. Paul Züllig,** Bürstenfabrikation und Korbwarenhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 428 vom 31. Oktober 1905, Seite 1709), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Verlag. — 2. März. Die Firma **Tanner,** in Bern, Verlag (S. H. A. B. Nr. 256 vom 31. Oktober 1924, Seite 1792), wird im Handelsregister gelöscht, da sich der Geschäftsumsatz derart verringert hat, dass die Eintragspflicht nicht mehr besteht.

2. März. **Villa Pension Luisa Genossenschaft,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 244 vom 20 Oktober 1931, Seite 2239). Aus dem Vorstand dieser Firma ist das einzige Vorstandsmitglied Theodor Altherr ausgeschieden und seine Zeichnungsbefugnis erloschen. An dessen Stelle wurde neu gewählt: Bertha Zingg abgesch. Strub, von Oberuzwil, Pensionshalterin, in Bern, welche die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Neues Geschäftslokal: Luisenstrasse Nr. 43.

Auskunftei, Liegenschaftsvermittlung usw. — 2. März. Firma **Confidentia, schweizerische Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1927, Seite 2181). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Charles Walser ist ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Es wurde neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Armin Aerni, von Heimenhausen, Notar, in Bern, welcher die Gesellschaft durch Einzelunterschrift rechtsverbindlich vertritt.

2. März. Die seit dem 11. Januar 1932 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Rupag, Rezept- und Patent-Verwertungs A. G.,** mit Sitz in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1932, Seite 141), errichtet in Bern unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung, für welche keine besondern statutarischen Bestimmungen gelten. Die Dauer der Gesellschaft ist nicht beschränkt. Die Statuten sind am 7. Januar 1932 festgesetzt worden. Zweck der Gesellschaft ist der An- und Verkauf von Rezepten und Patenten aller Branchen und evtl. Vertrieb derselben. Die Gesellschaft kann weitere Geschäftszweige angliedern und den Betrieb erweitern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 1—3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört zurzeit einzig an: Werner Boss, von Sigriswil (Bern), Kaufmann, in Zürich. Er führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Spitalgasse 27 [1].

Bautechniker. — 3. März. Inhaber der Firma **Robert Häusler,** in Bern, ist Gottlieb Robert Häusler, von Lenzburg, in Bern. Bautechniker, Werdtweg 17.

Bureau Biel

29. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Adolf Haecker's Söhne, Uhrenfabrik « Tempo » (Les fils de Adolphe Haecker, Fabrique d'horlogerie « Tempo »),** in Biel (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1926, Seite 1945), hat sich mit Wirkung auf 31. Dezember 1930 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau Frutigen

29. Februar. Der im Handelsregister von Frutigen eingetragene und im S. H. A. B. Nr. 273 vom 4. November 1911, Seite 1843, publizierte Verein **Freischützen Kandersteg,** in Kandersteg, hat in seiner Versammlung vom 22. August 1931 unter Bezugnahme auf Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. beschlossen, sich im Handelsregister löschen zu lassen. Der Verein bleibt weiterbestehen.

Knetholz. — 1. März. Inhaber der Firma **Gottfried Straub,** in Aeschi bei Spiez, ist Gottfried Straub, von Wanzwyl bei Herzogenbuchsee, in Aeschi. Vertrieb von Knetholz.

Bureau de Neuveville

Epicerie, mercerie. — 2 mars. La raison **Ernest Colomb-Droz,** épicerie, mercerie, à Neuveville (F. o. s. du c. du 10 août 1925, nº 184, page 1374), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau Thun

2. März. Unter der Firma **Darlehenskasse Uetendorf** hat sich gemäss Art. 678 ff. O. R. eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder mit Sitz und Gerichtsstand in Uetendorf gebildet. Die Statuten datieren vom 14. Februar 1932. Die Genossenschaft ist auf den Genossenschaftsbezirk Einwohnergemeinde Uetendorf beschränkt, und hat den Zweck: ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrentbüchlein verzinslich anzulegen; ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen wird nicht beabsichtigt. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen; selbständig handlungsfähig sind, kreditfähig sind; bei keiner andern Kreditgenossenschaft mit solidarischer Haftbarkeit der Mitglieder beteiligt sind; in dem Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: eine schriftlich unterzeichnete, unbedingte Erklärung des Beitrittes auf Grund der bestehenden Statuten; Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: durch Wegzug aus dem Genossenschaftsbezirk; durch Todesfall; durch wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung von seiten eines Mitgliedes; durch Ausschluss eines Mitgliedes aus der Genossenschaft gemäss Art. 6 der Statuten. Spätestens innert 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft wird der einbezahlte Geschäftsanteil zurückbezahlt; in der gleichen Frist haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuzahlen, sofern dieselben nicht schon früher fällig waren. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von seiten des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: bei Aufnahme ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu Eigentum der Genossenschaft zu entrichten; einen Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschrift des Reglementes einzubezahlen; für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften; die Genossenschaftsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung; der Vorstand von 7 Mitgliedern und der Aufsichtsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Vorstand wurde bestellt wie folgt: Präsident: Gottlieb Lüthi, Landwirtschaftslehrer, von Rüederswil, in Uetendorf; Vizepräsident: Gottfried Burtschi, Landwirt, von und in Uetendorf; Aktuar: Hermann Hofmann, Lehrer, von Rüeggisberg, wohnhaft in Uetendorf; Beisitzer: Rudolf Christinat, Schmied, von Chabrey (Waadt), in Uetendorf; Albert Gusset, Glockengiesser, von und in Uetendorf; Fritz Grossenbacher, Angestellter, von Hasle b. Burgdorf, in Uetendorf, und Christian Wenger, Landwirt, von Röthenbach i. E., wohnhaft in Uetendorf.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1932. 2. März. **Nidwaldner Kantonalbank,** mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 203 vom 7. August 1920, Seite 1521). Die Landesgemeinde des Kantons Unterwalden nid dem Wald vom 24. April 1921 hat Art. 3 des Gesetzes betreffend die Nidwaldner Kantonalbank wie folgt abgeändert: Das Dotationskapital der Nidwaldner Kantonalbank beträgt gegenwärtig zwei Millionen Franken und kann bis auf fünf Millionen Franken erhöht werden. Die daherige Beschlussfassung steht dem Landrate zu. Mit Beschluss vom 26. April 1922 hat der Landrat von Nidwalden das Dotationskapital von zwei Millionen Franken auf drei Millionen Franken erhöht. Gemäss der vom Landrat am 25. Juli 1931 revidierten Vollziehungsverordnung zum Gesetz betreffend die Nidwaldner Kantonalbank vom 25. April 1909 wurden die Unterschriftsberechtigungen wie folgt neu festgelegt: Der Präsident des Bankrates und der Direktor zeichnen durch Einzelunterschrift; die Prokuristen und die Handlungsbevollmächtigten zeichnen kollektiv zu zweien; letztere dürfen jedoch nur in Verbindung mit einem Prokuristen zeichnen. Als Präsident des Bankrates wurde gewählt Dr. jur. Theodor Gabriel, Landesstatthalter und Polizeidirektor, von Ennetbürgen, in Stans; Direktor ist Alois Bucher, von Buochs, in Stans (bisher). Kollektivprokura ist erteilt an Josef Engelberger, Kassier, von Stansstad (bisher Einzelprokura); Theodor Zimmermann, Buchhalter, von Ennetbürgen (bisher Einzelprokura), und Eduard Bucher, von Buochs (neu); alle drei in Stans. Die Einzelunterschrift der beiden erstgenannten Prokuristen ist erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Auberge. — 1932. 1er mars. La maison **Maximilien Morel**, exploitation de l'auberge St-Claude, à Lentigny (F. o. s. du c. du 1er octobre 1925, no 228, page 1651), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Auberge. — 1er mars. Le chef de la maison **Léontine Morel**, à Lentigny, est Léontine née Renevey, veuve de Maximilien Morel, de et à Lentigny. Exploitation de l'auberge St-Claude. Au Village.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

Bäckerei, Konditorei. — 1932. 2. März. Inhaber der Firma **Ernst Engler,** in Olten, ist Ernst Engler, von und in Olten. Bäckerei, Konditorei und Tea-Room zum Ring. Ziegelfeldstrasse 1.

Wirtschaft. — 2. März. Die Firma **Albert Drautz,** in Olten, Schuh- und Stoffhandlung (S. H. A. B. Nr. 135 vom 15. Juni 1925, Seite 1537), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Betrieb der Wirtschaft zum Lindenbaum. Klosterplatz 3.

Bureau Stadt Solothurn

Tuch- und Manufakturwaren. — 2. März. Die Einzelfirma **Alfred Baumgartner-Zaugg, vorm. A. Baumgartner-Vogel,** Tuch- und Manufakturwarengeschäft, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 163 vom 25. Juni 1920, Seite 1213), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Liqueurfabrik, Weinhandlung. — 2. März. Die Firma **W. Grolimund, in Solothurn, Nachfolger von Ls. Füeg-Grolimund,** Liqueurfabrik und Weinhandlung, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 136 vom 8. April 1902, Seite 541), hat das Geschäftslokal von Hermesbühl Nr. 145 an die Lagerhausstrasse Nr. 3 verlegt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Möbel, Engros-Vertreter. — 1932. 29. Februar. Die Firma **Josef Henrichs,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1929, Seite 2195), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Morgartenring 173.

Bürstenwaren usw. — 29. Februar. Inhaber der Firma **Adolf Preis,** in Basel, ist Adolf Preis-Kiefer, von und in Basel. Handel in Bürstenwaren und Schwämmen en gros. Rudolfstrasse 9.

Wand- und Bodenbeläge. — 29. Februar. Walter Ganter, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Ottilia Karolina geb. Zürcher in Gütertrennung lebend, und Adolf Ganter, von und in Basel, haben unter der Firma **Gebr. Ganter,** in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. März 1932 beginnt. Die Gesellschaft wird nur durch den Gesellschafter Walter Ganter-Zürcher vertreten. Ausführung von Wand- und Bodenbelägen. Mülhauserstrasse 73.

Kohlen. — 29. Februar. Die Firma **Werner Steiner,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1926, Seite 853), Vertretung in Kohlen en gros, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

29. Februar. Unter der Firma **Werner Steiner Aktiengesellschaft (Werner Steiner Société Anonyme)** hat sich auf Grund der Statuten vom 30. Januar und 24. Februar 1932, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gebildet zum Handel mit Brennmaterialien in Fortführung des Geschäftes der bisherigen Firma «Werner Steiner». Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 Namenaktien von Fr. 500. Werner Steiner in Basel bringt laut Erklärung vom 30. Januar 1932 in die Gesellschaft ein die Bezeichnung seiner Firma, seine Kundschaft sowie seine geschäftlichen Beziehungen. Der Uebernahmepreis von Fr. 2500 wird beglichen durch Uebergabe von 5 Aktien. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Henri Leuzinger, von Mollis (Glarus), Advokat und Notar, in Sion (Wallis). Zum Direktor wurde ernannt Werner Steiner, vom Liesberg (Bern), in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Militärstrasse 28.

Investierung von Kapitalien usw. — 29. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Investco A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 19. April 1930, Seite 837), hat in der Generalversammlung vom 26. Februar 1932 das Aktienkapital von Fr. 10,000 durch Ausgabe von 100 Aktien von Fr. 5000 um Fr. 500,000 erhöht auf Fr. 510,000, eingeteilt in 20 Aktien A von Fr. 500 und 100 Aktien B von Fr. 5000. Die Aktien lauten nunmehr alle auf den Inhaber. Die Statuten werden entsprechend abgeändert.

Chemische Produkte usw. — 1. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Henkel & Cie. A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1932, Seite 223), hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Februar 1932 ihre Statuten geändert. Gegenstand des Unternehmens ist nunmehr der Verkauf von chemischen Produkten und von Apparaten für deren Gebrauch sowie die Beteiligung an Unternehmungen zur Herstellung oder zum Vertrieb ähnlicher Produkte oder Hilfsprodukte. Die Bestimmung über die Einlage ist gestrichen worden.

1. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Eisenbau A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1929, Seite 2140), hat zum Prokuristen mit Einzelunterschrift ernannt Ernst Tenger, von und in Basel.

Kunstgemälde usw. — 1. März. Inhaber der Firma **Hugo Schwob,** in Basel, ist Hugo Schwob-Birrer, von und in Basel. Handel in Kunstgemälden und Kunstgegenständen. Elsässerstrasse 75.

Autogarage usw. — 1. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Stalder & Stöcklin & Co.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1930, Seite 396), Autogarage etc., hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Stalder & Co.», in Basel.

Ernst Stalder-Latscha, von und in Basel, in Gütertrennung lebend, seine Ehefrau Anna Stalder-Latscha, Johann Freundlieb-Bürgin, von und in Basel, und Rosa Latscha, von Mümliswil (Solothurn), in der Neuen Welt (Münchenstein), haben unter der Firma **Stalder & Co.,** in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Stalder & Stöcklin & Co.», in Basel, übernimmt. Ernst Stalder-Latscha ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditäre sind Anna Stalder-Latscha mit Franken 16,000, Johann Freundlieb-Bürgin und Rosa Latscha mit je Fr. 5000. Die Kommanditäre führen zu zweien Kollektivprokura. Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen und Automobilbetriebsstoffen, Betrieb einer Automobilgarage und Automobilreparaturwerkstätte. Dalbergerallee 7.

Vertretungen aller Art. — 2. März. Der Inhaber der Firma **Johannes Krayer,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 6. November 1925, Seite 1857), heisst nunmehr Johannes Krayer-Motzer und ist Bürger von Basel.

2. März. Die **Aktiengesellschaft für Holzgrosshandel in Liq.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. Februar 1932, Seite 324), Handel mit Hölzern aller Art etc., ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Plumeaux. — 2. März. Inhaber der Firma **Kurt Gadiel,** in Basel, ist Jaques Kurt Gadiel, preussischer Staatsangehöriger, in Basel. Fabrikation von Plumeaux. Pelikanweg 10.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Vini. — 1932. 29 febbraio. Proprietario della ditta **Alfonso Lampietti figlio,** a Mesocco, è Alfonso Lampietti, da Mesocco e domiciliato a Mesocco. Negozio di vini. S. Rocco.

1. März. Die **Morgan-Monotrace Trust Aktiengesellschaft in Liq. (The Morgan-Monotrace Trust Company in Liq.),** mit Sitz in Haldenstein (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1930, Seite 4), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Coloniali ed osteria. — 1° marzo. La società in nome collettivo sotto la ditta **Eredi fu Eod. Beer,** negozio in coloniali ed osteria, in Mesocco (F. u. s. di c. no 246 del 16 novembre 1903, pagina 1701), si è sciolta. La liquidazione è terminata e la ditta è estinta.

Sport- und Autosattlerei. — 1. März. Jakob Rüdlinger, von Krummenau, und Josef Filippi, von Airolo, beide wohnhaft in Silvaplana, haben unter der Firma **J. Rüdlinger & Filippi**, in Silvaplana, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1927 ihren Anfang nahm. Sport- und Autosattlerei.

1. März. **Vereinigte Mühlen A.-G. Chur**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 141 vom 22. Juni 1931, Seite 1368). Aus dem Verwaltungsrat sind Martin Müller und Dr. Peter Mettler ausgeschieden. Der Verwaltungsrat ist wie folgt neu bestellt worden: Präsident: Johann Baptist Frank, Kaufmann, von Roffna, in Chur; Beisitzer: Christian Frank, Kaufmann, von Roffna, in Olten, und Johann Peter Büsch, bisher Präsident. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder Johann Baptist Frank und Christian Frank führen Einzelunterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Verwaltungsratspräsidenten Johann Peter Büsch ist erloschen.

Confiserie. — 2. März. Inhaber der Firma **Jean à Porta**, in Klosters-Platz, ist Jean à Porta, von Schuls, wohnhaft in Klosters. Confiserie-Tea-Room.

Holz, Kohlen, Spedition. — 2. März. Die Firma **Paul Buol**, Holz- und Kohlenhandlung, Spedition, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 227 vom 14. September 1921, Seite 1804), erteilt Einzelprokura an Margrit Candreya, von Stürvis, in St. Moritz.

2. März. Unter dem Namen **Anna Fond** ist, mit Sitz in Chur, am 6. Januar 1931 eine Stiftung errichtet worden, die die Unterstützung der Alten bezweckt. Die Verwaltung der Stiftung wird durch einen Stiftungsrat ausgeübt, der aus 1—3 Mitgliedern besteht. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen die Mitglieder des Stiftungsrates kollektiv zu zweien. Zurzeit besteht der Stiftungsrat aus folgenden Mitgliedern: Dr. Robert Ganzoni, Regierungsrat, von Cdorina, in Chur, Präsident; Pfarrer Josias Roffler, von Furna, in Igis, und Frau Nationalrat Dr. Antonia Bossi, Privat, von Surava, in Chur.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Trasporti sabbia et ghiaia. — 1932. 1° marzo. La ditta collettiva **Carminati-Morbini & Cl.**, con sede in Muralto, trasporti sabbia e ghiaia (F. u. s. di e. del 13 maggio 1931, n° 109, pagina 1046), è sciolta. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è radiata.

Ristorante. — 1° marzo. La ditta individuale **Chiarina Monetti**, in Locarno, caffè ristorante Sport (F. u. s. di c. dell'11 giugno 1930, n° 133, pagina 1230), è cancellata su istanza della titolare per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

Epicerie, mercerie, faïence, etc. — 1932. 2 mars. La maison **Louis Magnenat**, à Echallens (F. o. s. du c. du 20 juin 1912, n° 136, page 1124), épicerie, cigares et tabacs, mercerie, faïence, vannerie et chaussures, est radiée ensuite du décès de son chef.

Epicerie, faïence, quincaillerie, etc. — 2 mars. Le chef de la maison **Veuve Louis Magnenat**, à Echallens, est Thérèse née Reymond, veuve de Louis Magnenat, de Vaulion, domiciliée à Echallens. Epicerie, cigares, tabacs, faïence, verrerie, quincaillerie, jouets, papeterie, vannerie et chaussures.

Bureau de Rolle

2 mars. Le titulaire de la raison **Louis Durand, Agence Viticole**, à Mont (F. o. s. du e. du 3 novembre 1930, n° 257, page 2248), fait inscrire que son genre de commerce actuel est le suivant: Vente, achat et représentation de tous produits et de tous instruments intéressant la culture de la vigne.

2 mars. La société en commandite des **Ateliers de Construction de Rolle Armand Pahud et Compagnie**, dont le siège est à Rolle (F. o. s. du e. du 21 février 1930, n° 43, page 381), fait inscrire les faits suivants: Les commanditaires John Grobet, à Genève, et Jean Boldrini, à Nyon, étant décédés, leurs commandites ont été reprises purement et simplement, avec tous droits et obligations et payées: celle de fr. 14,000 de John Grobet, par son épouse Jeanne-Aline Grobet, de Vallorbe, à Genève; celle de fr. 10,000 de Jean Boldrini, par son fils Edouard Boldrini, de Manzo (Italie), à Nyon. Les commanditaires Henri Jaggi et Arnold Schenk se sont retirés de la société et leurs commandites, ensemble du capital de fr. 30,000, ont été reprises purement et simplement, avec tous droits et obligations et payées: a) par Armand Pahud, fils, d'Ogens, à Rolle, pour fr. 10,000; b) par Emile Pahud, d'Ogens, à Rolle, pour fr. 10,000; c) par Georgette Pahud, d'Ogens, à Rolle, pour fr. 10,000. La société, ensuite de ces divers changements, est aujourd'hui composée comme suit: 1. Armand Pahud, à Rolle, associé indéfiniment responsable; 2. Eugène Grimm, à Lausanne, commanditaire pour fr. 50,000; 3. Jeanne-Aline Grobet, à Genève, commanditaire pour fr. 14,000; 4. Edouard Boldrini, à Nyon, commanditaire pour fr. 10,000; 5. Armand Pahud, fils, à Rolle, commanditaire pour fr. 20,000; 6. Emile Pahud, à Rolle, commanditaire pour fr. 10,000; 7. Georgette Pahud, à Rolle, commanditaire pour fr. 10,000; total des commandites fr. 114,000. La signature d'Eugène Grimm, fondé de pouvoirs, est éteinte. La société donne procuration à Emile fils d'Armand Pahud, d'Ogens et Bioley-Magnoux, ingénieur, demeurant à Rolle.

Bureau du Sentier

29 février. La **Société de Fromagerie du Solliat**, société anonyme dont le siège est au Solliat (Chenit) (F. o. s. du e. du 3 mars 1918, n° 55), fait inscrire que dans son assemblée générale du 9 février 1932, elle a constitué son comité comme suit: Marius Piguet, agriculteur, président; Georges Golay, agriculteur, vice-président; Ferdinand Piguet, agriculteur, secrétaire; Albert Piguet, agrieulteur, caissier; tous du Chenit, domiciliés au Solliat. Les anciens membres du comité: Eugène Reymond, président, Henri Capt, secrétaire, Maxime Berney, vice-président, sont radiés; les signatures des anciens président et secrétaire sont éteintes. La société est engagée vis-à-vis des tiers par le président et le secrétaire signant collectivement.

29 février. La **Nouvelle laiterie du Pont**, société coopérative dont le siège est au Pont (F. o. s. du e. du 22 avril 1902, n° 158), fait inscrire que dans son assemblée générale du 11 mars 1931 elle a constitué son comité comme suit: Louis Mouquin, facteur, président; Alfred Moïse Rochat, agriculteur, secrétaire; Edouard Rochat, agriculteur, caissier; Auguste Rochat et Edmond Rochat, agriculteurs, membres, tous de l'Abbaye, domiciliés au Pont. Les anciens membres du comité: Samuel Rochat-Favre, ancien président, John Rochat, ancien secrétaire, Paul Mouquin, Adrien Rochat-Piguet, Féréol Rochat et William Maire sont radiés. Les signatures de Samuel Rochat-Favre et John Rochat sont éteintes. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

2 mars. La **Fromagerie du Village de l'Abbaye**, société coopérative dont le siège est à l'Abbaye (F. o. s. du e. du 5 juin 1909, n° 138), fait inscrire que dans son assemblée générale du 27 août 1931, elle a constitué son comité comme suit: Ami Berney, agrieulteur, président; Marcel Aubert, agriculteur, secrétaire; Paul Guignard, déjà inscrit, membre adjoint, tous de l'Abbaye, y domiciliés. Les anciens membres du comité: Léon Guignard, président, et César Mercet et César Rochat, sont radiés. Les signatures des aneiens président et secrétaire sont éteintes. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Epicerie, primeurs. — 2 mars. Le chef de la maison **Charles Bertoncini**, au Brassus, est Charles Bertoncini, de Foresto-Sesia (Italie), au Brassus. Epicerie, primeurs.

Bureau d'Yverdon

Librairie, papeterie, etc. — 2 mars. La raison **Louis Wuille**, à Yverdon, librairie, papeterie, fabrique de registres, reliures (F. o. s. du e. du 11 octobre 1895, page 1052), est radiée ensuite de remise de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Entreprise de bâtiments. — 1932. 27 février. La maison **Comina et Nobile frères, succ. de Wassall et Cie**, entreprise de bâtiments, à St-Aubin (F. o. s. du e. du 20 janvier 1910, n° 16, page 102), confère la procuration individuelle à Constantino-Isidoro-Ernesto Comina, entrepreneur, de et à St-Aubin.

Genf — Genève — Ginevra

Cycles, motocycles, etc. — 1932. 1er mars. **A. van Leisen fils**, achat, vente en gros et fabrication de cycles, motocycles, automobiles et des pièces détachées et accessoires pour cycles, motocycles et automobiles et exploitation d'un atelier de mécanique, à Genève (F. o. s. du c. du 3 août 1926, page 1409). La maison confère procuration individuelle à **Marius-Elie Frisom**, de Genève, y domicilié.

Entreprise de couvertures en bâtiments. — 1er mars. La raison **Wve Alexandre Wissler**, entreprise de couvertures en bâtiments, à Genève (F. o. s. du c. du 20 novembre 1931, page 2472), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Entreprise de couvertures en bâtiments. — 1er mars. Le chef de la maison **Jean Gavillet**, à Genève, est Jacques-François dit Jean Gavillet, de Vernier, domicilié à Genève. Entreprise de couvertures en bâtiments. 37, rue de l'Ecole.

Confections. — 1er mars. Le chef de la maison **Marthe Fivaz**, à Genève, est Marthe-Berthe-Frida Fivaz, d'Eysins (Vaud), domiciliée à Genève. Commerce de confections. 8, Avenue Blanc.

Cravates. — 1er mars. **Ferrin et Valon**, manufacture de cravates, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 19 janvier 1929, page 117). Les locaux de la maison sont actuellement: 13, rue de la Coulouvrenière.

1er mars. Aux termes d'acte passé devant Me Adrien Picot, notaire, à Genève, le 22 février 1932, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière 12 Avenue de L'Amandolier**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et en particulier, l'achat pour le prix de fr. 57,230 de l'immeuble suivant sis en la commune de Genève, section Eaux-Vives: Parcelle 4936, contenant 12 ares, 42 mètres, portant lieu dit 12, Avenue de l'Amandolier, le bâtiment n° 318, logement en maçonnerie. Le siège de la société est fixé à Genève (Eaux-Vives). Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 100 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité. Le conseil est composé d'un membre en la personne de Charles Brunner, professeur, de et à Genève. Siège social: 12, Avenue de l'Amandolier.

1er mars. Suivant acte dressé le 19 février 1932, par Me Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de **Société Anonyme pour la Vente des Tissages Mécaniques du Vivarais**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente, la représentation des soieries et notamment l'achat, la vente et la représentation des soieries fabriquées par «Raymond Mayer, Tissages Mécaniques du Vivarais», ainsi que toutes opérations commerciales se rattachant directement ou indirectement au but principal. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 8000, divisé en 8 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. «Raymond Mayer, Tissages Mécaniques du Vivarais», inscrit au registre du commerce de Lyon, sous n° 88423, ainsi qu'il résulte d'un certificat délivré le 28 novembre 1931, par le registre du commerce de Lyon, et qui demeure annexé à l'acte susrelaté, a fait apport à la société en constitution, de la représentation exclusive de ses marchandises connues sous le nom de «Tissages Mécaniques du Vivarais». Cet apport a été consenti à titre gratuit par R. Mayer à la «Société Anonyme pour la Vente des Tissages Mécaniques du Vivarais». La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un, et, en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le conseil d'administration est formé de Germaine Conod, née Grobet, négociante, de Ballaigues et Les Clées (Vaud), à Genève. Bureaux: Rue du Commerce n° 7.

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1931

Actif

	Fr.	Ct.
Caisse, avoir chez Banque Nationale Suisse, virements postaux et coupons	22,655,833	05
Banques et correspondants	6,215,228	89
Portefeuille d'effets et cédules	54,666,231	71
Comptes de crédit et débiteurs avec garanties	100,367,419	19
Créances hypothécaires et intérêts	18,945,011	95
Fonds publics	31,701,759	—
Immeubles	3,912,500	—
Autres comptes de l'actif	6,103,931	98
	244,567,915	77

Passif

	Fr.	Ct.
Capital	50,000,000	—
Fonds de réserve statutaire	12,900,000	—
Banques et correspondants	6,374,929	97
Comptes courants créanciers et livrets de dépôts	94,212,587	07
Dépôts à terme et intérêts	74,638,432	25
Dividende de l'exercice 1931	3,500,000	—
Autres comptes du passif	2,845,433	05
Pertes et profits, solde à nouveau	96,533	43
	244,567,915	77

Compte de profits et pertes pour l'exercice 1931

Doit

	Fr.	Ct.
Frais d'administration	2,261,185	42
Impôts divers	400,849	—
Intérêts bonifiés sur comptes et divers	1,928,910	05
Intérêts bonifiés aux dépôts à terme	3,287,792	—
Pertes et amortissements	1,380,506	43
Bénéfice net	3,906,533	43
	13,165,776	33

Avoir

	Fr.	Ct.
Produit du portefeuille, effets et cédules	3,465,988	70
Intérêts et commissions perçus	8,048,062	79
Produit des immeubles	192,625	20
Produits divers	1,459,099	64
(A. G. 24)		
	13,165,776	33

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Wie können Sie Ihre Kundschaft vorteilhaft bedienen?

Wenn Sie im Lagerhaus Albert Wyss Solothurn HB. ein Lager unterhalten, können Sie Ihre Kundschaft per Frachtgut innert 24 Stunden nach fast allen grossen Bahnhöfen der Schweiz bedienen. Abgeschlossene Verladerampen. Besorgung von Umlad, Reexpedition und Verteilen von Sammelladungen, Aufbewahren von ganzen Wohnungseinrichtungen, Autotransporte.

Albert Wyss
Lagerhaus
SOLOTHURN HB.

Zu vermieten

voraussichtlich Frühling 1933 moderne Bureaux in Verbindung mit heizbaren Lagerräumen in gewünschten Grössen von 50, 100, 200, 600 m², günstig für Engrosgeschäfte. Geleiseanschluss, Personen- und Warenlift, direkt an Post und Bahnhof gelegen. (O. F. 711 S.) 595

FABRIQUE DE Clichés Montbaron & Cie "NEUCHATEL"

Hotels inserieren sehr vorteilhaft im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Allgemeine Treuhand A.-G.
Fiduciaire Générale S. A.
Basel Aeschengraben u. 9 — Tel. 27.975
(1353 2 Q) 2525
Zürich Bahnhofstrasse 20 — Tel. 527.68
Revisionen - Steuerfragen
Verwaltungen Gründungen Gutachten

Wir beobachten Ihren Reisenden stichprobenweise. Ia Referenzen! **Wimpf & Co.,** Auskunftei, **BERN,** Spitalgasse 9, Tel. Bollw. 70.57. 13-36

Annoncen
für
Financiers Kaufleute u. Industrielle
finden im
Schweizerischen Handelsamtsblatt
die weiteste und wirksamste Verbreitung
.....
Annoncen-Regie
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition Actien-Gesellschaft

Man fabrizierte 2 Produkte für die gleichen Abnehmerkreise und hatte 1850 Kunden. Nur 250 bezogen beide Produkte, während 700 den ersten und 900 den zweiten Artikel anderswo einkauften
Mit „Kardex" wäre das nicht passiert!
Verlangen Sie noch heute unsern Prospekt. KARDEX SYSTEM A.G. ZÜRICH Talstrasse 12, Tel. 56672

Credimare A.-G. (Italienisch-Schweizerisches Bankinstitut)
Zürich

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 19. März 1932, vormittags 11.30 Uhr im Geschäftssitz, Bahnhofstrasse 69

TAGESORDNUNG:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisionsbericht stehen vom 4. März a. c. an beim Sitze der Gesellschaft zur Verfügung der Herren Aktionäre. (6167 Z) 599 i

Zürich, den 4. März 1932.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
H. Pfyffer von Altishofen.

Buchhaltungsbureau FRISCH & Co.
vorm. Hermann Frisch
Weinbergstrasse 57
Zürich
Bureau gegr. 1899
Telephon Limmat 41630
besorgt: Einrichtungen, Nachtragungen, Revisionen, Bilanzen, Steueranmeldungen. 106

Buss Aktiengesellschaft Basel

Einladung zur XXXI. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 23. März 1932, vormittags 11½ Uhr, Schlüsselzunft, I. Stock, Basel.

TRAKTANDEN: 1. Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung pro 1931 und des Berichtes der Kontrollstelle. 2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates von der Geschäftsführung im abgelaufenen Geschäftsjahr. 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens. 4. Wahlen in den Verwaltungsrat. 5. Wahl der Kontrollstelle.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens Samstag, den 19. März, mittags 12 Uhr, bei der Gesellschaftskasse, Aeschengraben 24, oder beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Cie., bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie., alle in Basel, zu hinterlegen, wogegen ihnen auf den Namen lautende Zutrittskarten ausgestellt werden. (3749 Q) 587

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht liegen vom 16. März an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Basel, den 5. März 1932. **Der Verwaltungsrat.**

Gesucht

in Textilbranche, wegen Todesfall eines Teilhabers

eine jüngere, erfahrene Kraft

für Bureau und Betrieb. Man achtet hauptsächlich auf Ia Charaktereigenschaften. Eventuelle finanzielle Beteiligung nicht ausgeschlossen. Anmeldungen mit Zeugnissen und Photos sind zu richten unter Chiffre **P. 1512 R.** an **Publicitas Burgdorf.** 478

Représentant

ayant bureau, bien introduit, nombreuses relations, cherche représentations.

Offres sous chiffre **P 2305 C à Publicitas, La Chaux-de-Fonds.** 536

Lichtecht und dauerhaft
sind besonders die canadischen
PEERLESS BRAND
Carbonpapiere *27-1

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne